

# Adapt<sup>MD</sup>

Passez à l'instantané



Chauffe-eau instantanés **haute performance**  
au gaz et à condensation

Avec technologie anti-tartre **X3**

[hotwatercanada.ca](http://hotwatercanada.ca)

**AC Smith<sup>MD</sup>**  
L'innovation à un nom.

# Pourquoi instantané?



## Conçu pour la performance

Conçus et fabriqués par A. O. Smith, les chauffe-eau à gaz sans réservoir Adapt<sup>MD</sup> sont conçus pour offrir une production continue d'eau chaude et une durabilité à long terme.



## Conçu pour s'adapter

Offrant une gamme de fonctionnalités compétitives dans l'industrie, les chauffe-eau à gaz sans réservoir Adapt<sup>MD</sup> sont conçus pour la flexibilité, ce qui en fait le choix idéal pour une grande variété de scénarios d'installation.



## Conçu pour durer

Les chauffe-eau à gaz sans réservoir Adapt<sup>MD</sup> sont conçus pour une fiabilité à long terme, réduisant l'entretien et prolongeant la durée de vie du produit.



# Adapt<sup>MD</sup>+

**Premium** Chauffe-eau au gaz instantané à condensation

Échangeur de chaleur en inox  
et pompe de recirculation intégrée,  
une combinaison unique dans l'industrie.

- **Échangeur de chaleur en acier inoxydable robuste breveté**

Conçu pour résister à des conditions extrêmes, cet échangeur de chaleur avancé offre une efficacité thermique exceptionnelle et une résistance à la corrosion pour des performances d'eau chaude constantes.

- **Conduits d'air de 2 po ou 3 po**

Idéal pour une flexibilité de modernisation et des installations simplifiées.

- **Kits de conversion**

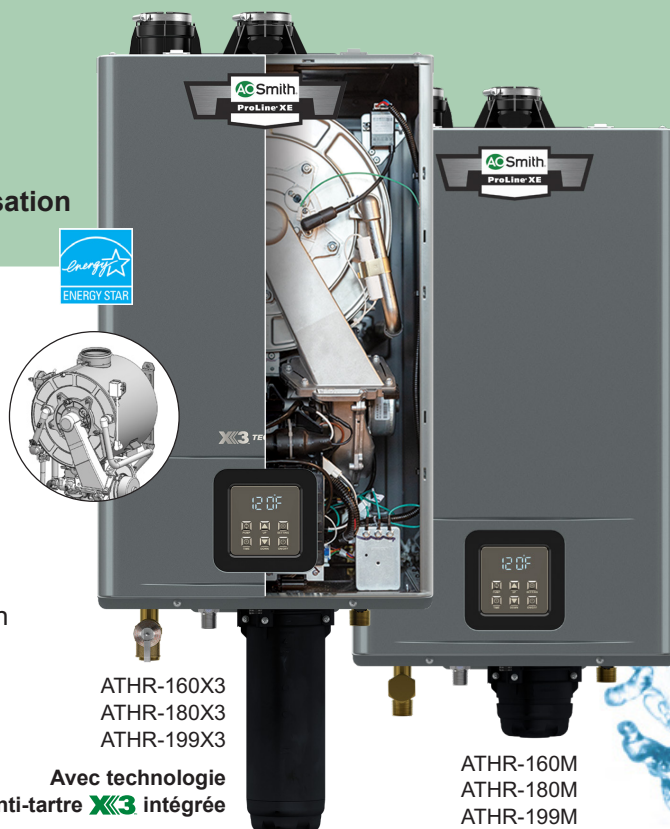
Passer facilement du gaz naturel au propane.

- **Pompe de recirculation intégrée**

Offre une distribution plus rapide de l'eau chaude.

- **Écran de commande intégré**

- **Technologie anti-tartre X3**



ATHR-160X3  
ATHR-180X3  
ATHR-199X3

Avec technologie  
anti-tartre **X3** intégrée

ATHR-160M  
ATHR-180M  
ATHR-199M

Technologie  
anti-tartre **X3** en option  
(peut être ajoutée en tout temps)

# Adapt<sup>MD</sup> SC

**Standard** Chauffe-eau instantané au gaz et à condensation

- **Échangeur de chaleur primaire en cuivre**

Transfert de chaleur rapide pour des performances constantes.

- **Échangeur de chaleur secondaire en inox**

Durabilité résistante à la corrosion et efficacité améliorée.

- **Conduits d'air de 2 po ou 3 po**

- **Écran de commande intégré**

- **Technologie anti-tartre X3**



ATM-160X3-N  
ATM-180X3-N  
ATM-199X3-N

Avec technologie  
anti-tartre **X3** intégrée

# X3<sup>MC</sup>



## Technologie anti-tartre X3<sup>MC</sup>

Protège l'échangeur de chaleur contre l'accumulation de tartre, **prolongeant la durée de vie de l'appareil** jusqu'à 3 fois plus longtemps que les modèles sans réservoir standards dépourvus de X3<sup>MC</sup>.



**PROTÉGÉ**



**SANS PROTECTION**



AUCUN  
**DÉTARTRAGE**  
ANNUEL

Vous fait économiser  
année après année!

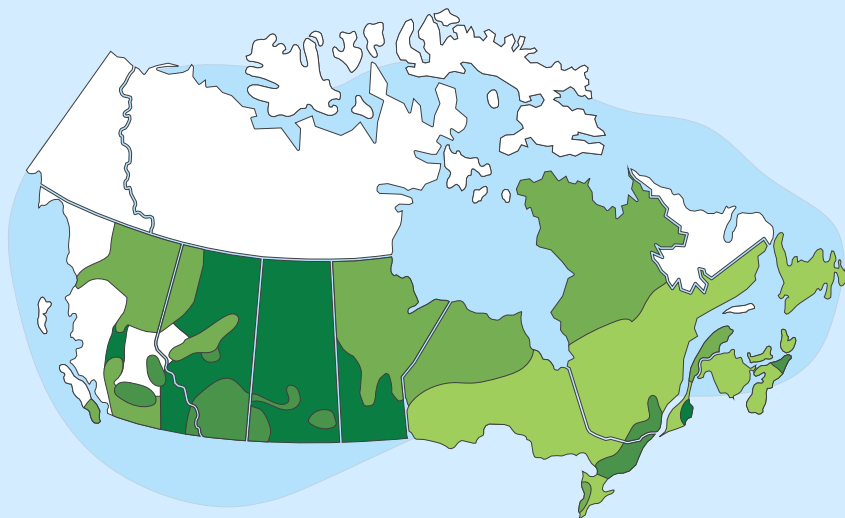


ACCUMULATION  
DE **TARTRE**

Sauvez jusqu'à 250\$ ou  
350\$ par an en service de  
détartrage.

## Conçu pour l'eau dure du Canada.

Testée au Canada en conditions réelles, la série de chauffe-eau instantanés Adapt<sup>MD</sup> avec technologie X3<sup>MC</sup> limite la formation de tartre, une solution **idéale pour l'eau dure**.



EAU PEU DURE  
(0,6 - 3,6 g par gallon impérial)

EAU MOYENNEMENT DURE  
(3,6 - 8,6 g par gallon impérial)

EAU DURE  
(8,6 - 14,4 g par gallon impérial)

EAU TRÈS DURE  
(+14,4 g par gallon impérial)



# Interface conviviale

L'écran de surveillance affiche en temps réel l'état du système, notamment le débit d'eau, l'état de la pompe\*, la présence d'une flamme et le mode veille.



Écran du modèle Adapt<sup>MD+</sup> illustré.

Description	Adapt <sup>MD+</sup>	Adapt <sup>MD</sup> SC	
A	Détection d'eau	✓	✓
B	Pompe en marche	✓	-
C	Flamme détectée	✓	✓
D	Minuterie 1 et 2 de la pompe	✓	-
E	Bouton de la pompe	✓	-
F	Bouton d'horloge	✓	-
G	Boutons haut et bas	✓	✓
H	Bouton de démarrage	✓	✓
I	Paramètres	✓	✓
J	Voyants ON/OFF pour la minuterie (pompe)	✓	-
K	Mode veille	✓	✓
L	Réglage de l'heure/de la pompe	✓	-
M	Écran	✓	✓

## De l'eau chaude **sur demande**

Intelligent, ultra efficace et convivial



### Pompe de recirculation intégrée\*

Boucle de circulation pour de l'eau chaude instantanément.



### Module de recirculation\*

Bouton ou capteur sans fil pour déclencher la pompe de recirculation.



### Module Wi-Fi\*

Commande et surveillance avec l'application mobile.

\*Modèles Adapt<sup>MD+</sup> seulement



# Dure **3X** plus longtemps!\*

Conçue pour performer longtemps, la série de chauffe-eau sans réservoir Adapt<sup>MD</sup> procure des années de confort sans complications.

\*Comparé au chauffe-eau instantané sans technologie X3<sup>MC</sup>

## SPÉCIFICATIONS

Série	Adapt <sup>MD</sup> + Premium						Adapt <sup>MD</sup> SC Standard			
N° modèle	ATHR-160M	ATHR-160X3	ATHR-180M	ATHR-180X3	ATHR-199M	ATHR-199X3	ATM-160X3-N	ATM-180X3-N	ATM-199X3-N	
Technologie anti-tartre X3 <sup>MC</sup>	En option	Oui	En option	Oui	En option	Oui	Oui			
Interface Wi-Fi	Module en option						s.o.			
Pompe de recirculation	Oui						s.o.			
Puissance absorbée	BTU/h min.	9 000						10 000		
	BTU/h max.	160 000		180 000		199 000		160 000	180 000	199 000
Combustible	Gaz naturel (module de conversion au propane inclus)						Gaz naturel			
Échangeur(s)	Inox simple						Primaire: cuivre; secondaire: inox			
Facteur énergétique uniforme (UEF)	0,95						0,95			
Faibles émissions de NOx	Émission de NOx ultra faibles						Émission de NOx ultra faibles			
Débit maximum*	10,5 GPM						10,5 GPM			
Débit d'activation	0,4 GPM						0,4 GPM			
Débit min. après allumage	0,26 GPM						0,26 GPM			
Pression d'eau min. - max.	15 - 150 PSI (40 PSI min. pour atteindre débit max.)						15 - 150 PSI (40 PSI min. pour atteindre débit max.)			
Nombre de douches simultanées**	●●● 2,5	●●● 2,5	●●● 2,5	●●● 2,5	●●●● 3	●●●● 3	●●● 2,5	●●● 2,5	●●●● 3	
Pression d'alim. (gaz nat.)	Minimum en po c.e. (kPa)	3,5 (0,9)						4,0 (1,0)		
	Minimum en po c.e. (kPa)	10,5 (2,6)						10,5 (2,6)		
Pression d'alim. (propane)	Minimum en po c.e. (kPa)	8,0 (2,0)						s.o.		
	Minimum en po c.e. (kPa)	13,0 (3,2)								
Raccords chaud/froid	3/4 po NPT						3/4 po NPT			
Raccord de gaz	1/2 po NPT						3/4 po NPT			
Température (min. - max.)	100°F (38°C) - 140°F (60°C); défaut 120°F (49°C)						100°F (38°C) - 140°F (60°C); défaut 120°F (49°C)			
Système d'allumage	Électronique						Électronique			
Alimentation	120 Vca, 50/60 Hz, <5 A						120 Vca, 50/60 Hz, <5 A			
Niveau sonore***	50,3 dB						51 dB			
Altitude d'installation	Niveau de la mer à 10 100 pi (3 078,5 m)						Niveau de la mer à 7 800 pi (2 377,4 m)			
Protection antigel†	jusqu'à -5°F (-21°C)						jusqu'à -5°F (-21°C)			
Cascade	Jusqu'à 12 appareils						Jusqu'à 12 appareils			
Évacuation (apport et sortie d'air)	Type	Évacuation directe forcée (PDV)						Évacuation directe forcée (PDV)		
	Diamètre et longueur max.	2 po, 75 pi (5 cm, 22,9 m); 3 po, 150 pi (8 cm, 45,7 m)						2 po, 50 pi (5 cm, 15,2 m); 3 po, 150 pi (8 cm, 45,7 m)		
	Matériau	PVC, CPVC ou polypropylène						PVC, CPVC ou polypropylène		
Dimensions et poids	Hauteur††	33,8 po (86 cm)	41,8 po (106 cm)	33,8 po (86 cm)	41,8 po (106 cm)	33,8 po (86 cm)	41,8 po (106 cm)	40,4 po (102,6 cm)		
	Largeur	16,5 po (42 cm)						17,1 po (43,5 cm)		
	Profondeur	16,1 po (41 cm)						11,9 po (30,1 cm)		
	Poids	104 lb (47 kg)						83 lb (37,7 kg)		
Garantie	Échangeur	15 ans						15 ans		
	Pièces	5 ans						5 ans		

\*Basé sur une hausse de 30°F.

\*\*Utilisant des pommes de douche économes en eau de 1,7 GPM.

\*\*\*Testé en chambre anéchoïque.

†Protection antigel interne de l'appareil seulement; la cartouche X3<sup>MC</sup> requiert un module d'antigel (vendu séparément)

††Hauteur du haut des raccords d'évacuation au bas de la cartouche X3<sup>MC</sup> (modèles X3<sup>MC</sup>) et au sommet du cartouche de collecteur sur les modèles M.